



Chez le coiffeure

vocabulaire

- coupe (f)
- prendre rendez-vous
- être disponible
- tiède
- queue (f) de cheval
- raie (f)
- fragile
- après-shampooing (m)
- prendre plus soin
- cuir (m) chevelu
- teindre
- antipelliculaire
- se débarrasser
- стрижка
- назначить встречу
- быть готовым (свободным)
- теплый
- конский хвост
- пробор
- хрупкий (ломкий)
- кондиционер
- уделять больше внимания (заботы)
- волосяной покров
- окрашивать
- против перхоти
- избавиться

Bonjour. Je voudrais une coupe, s'il vous plaît. Est-ce que je dois prendre rendez-vous ?

Hello. I'd like a haircut, please. Do I need to book ?





**Ça ne sera pas nécessaire
Madame. Je peux
m'occuper de vous
maintenant. Je suis
disponible.**

That won't be necessary
Madam. I can take care of
you now. I'm available.

Ah. Super !

Ah. Great !





Voulez-vous que je les
lave ?

Would you like me to
wash it ?

Oui. S'il vous plaît.

Yes. Please.





J'espère que l'eau n'est pas trop chaude. La température vous convient ?

I hope the water is not too hot. The temperature is fine with you ?

**Elle est bien tiède, comme
j'aime. Ni trop chaude, ni
trop froide.**

It's warm enough, just
how I like it. Not too hot,
not too cold.





**Vous avez une idée de ce
que vous voulez ?**

**Any idea what you would
like ?**



**Je vous laisse regarder
notre nouveau catalogue.
Peut-être que vous allez
trouver quelque chose qui
vous plaît.**

**I'll let you have a look at
our new catalogue. Maybe
you'll find something you
like.**

**J'en ai assez de toujours
porter une queue de
cheval.**

**I'm tired of always
wearing a ponytail.**



Je voudrais qu'ils soient courts et à la mode. Peut-être une coupe au niveau du menton.

I want it short and fashionable. Maybe a chin length haircut.



**Mais je n'ai pas vraiment
d'idée précise. Je vais
vous laisser faire.**

**But I don't really have any
precise idea. I'll leave it to
you.**





Où voulez-vous la raie ?

Where would you like the parting ?

Sur le côté gauche, s'il vous plaît.

On the left side, please.





**Souhaitez-vous que je les
sèche ?**

Would you like me to
blow-dry it ?

**Non. Ça ira. Mes cheveux
sont plutôt fragiles.**

No. It's OK. My hair is
quite fragile.





Quels produits utilisez-vous généralement sur vos cheveux ?

What products do you usually use on your hair ?

Rien de spécial. Juste un
shampooing et un après-
shampooing.

Nothing special. Just a
shampoo and a
conditioner.





Vos cheveux sont très fins et plutôt secs. Vous devriez faire un masque au moins une fois par semaine.

Your hair is very thin and quite dry. You should use a mask at least once a week.

Oui c'est vrai que je devrais prendre plus soin de mes cheveux et de mon cuir chevelu.

Yes it's true I should take better care of my hair and my scalp.





**Souhaitez-vous les
teindre ?**

Would you like to dye it ?

Non. Je préfère garder ma couleur naturelle.

No. I'd rather keep my natural color.



**Pourriez-vous me
conseiller un bon
shampooing
antipelliculaire ?**

Could you recommend a
good anti-dandruff
shampoo ?





Oui. Ce shampooing est très efficace. Il vous aidera à vous débarrasser de vos pellicules une fois pour toutes.

Yes. This shampoo here is very effective. It will help you get rid of your dandruff once and for all.

**D'accord. Merci. Je vais
l'essayer.**

Alright. Thanks. I'll try it.





Voilà. Votre coupe est prête. Je vous laisse regarder dans le miroir. Est-ce que vous aimez ?

Here you go. Your haircut is ready. I'll let you have a look in the mirror. Do you like it ?

Oui. C'est parfait. J'aime beaucoup le dégradé et la petite frange sur le front.

Yes I do. It's perfect. I really like the layers and the little bangs on the forehead.





**Voulez-vous que je mette
un peu de spray ? Ou du
gel peut-être ?**

Would you like me to put
some hairspray on it ? Or
some gel maybe ?

**Du spray fera l'affaire.
Merci. Je vous dois
combien ?**

**Some hairspray will do.
Thanks. How much do I
owe you ?**





Ça fait 60 €.

It's €60.

Voilà. Merci beaucoup. Au revoir.

There you go. Thank you very much. Goodbye.





**Je vous souhaite une
bonne journée. À bientôt.**

**I wish you a pleasant day.
See you soon.**

Mettez les répliques de cette conversation dans l'ordre

1. Bonjour. Je voudrais une coupe, s'il vous plaît. Est-ce que je dois prendre rendez-vous ?
 2. Ah. Super !
 3. Oui. S'il vous plaît.
 4. Elle est bien tiède, comme j'aime. Ni trop chaude, ni trop froide.
 5. J'en ai assez de toujours porter une queue de cheval.
 6. Je voudrais qu'ils soient courts et à la mode. Peut-être une coupe au niveau du menton.
 7. Mais je n'ai pas vraiment d'idée précise. Je vais vous laisser faire.
 8. Sur le côté gauche, s'il vous plaît.
 9. Non. Ça ira. Mes cheveux sont plutôt fragiles.
 10. Rien de spécial. Juste un shampooing et un après-shampooing.
 11. Oui c'est vrai que je devrais prendre plus soin de mes cheveux et de mon cuir chevelu.
 12. Non. Je préfère garder ma couleur naturelle.
 13. Pourriez-vous me conseiller un bon shampooing antipelliculaire ?
 14. D'accord. Merci. Je vais l'essayer.
 15. Oui. C'est parfait. J'aime beaucoup le dégradé et la petite frange sur le front.
 16. Du spray fera l'affaire. Merci. Je vous dois combien ?
 17. Voilà. Merci beaucoup. Au revoir.
- a. J'espère que l'eau n'est pas trop chaude. La température vous convient ?
 - b. Où voulez-vous la raie ?
 - c. Voulez-vous que je les lave ?
 - d. Ça ne sera pas nécessaire Madame. Je peux m'occuper de vous maintenant. Je suis disponible.
 - e. Ça fait 60 euro
 - f. Voilà. Votre coupe est prête. Je vous laisse regarder dans le miroir. Est-ce que vous aimez ?
 - g. Souhaitez-vous les teindre ?
 - h. Vous avez une idée de ce que vous voulez ?
 - i. Vos cheveux sont très fins et plutôt secs. Vous devriez faire un masque au moins une fois par semaine.
 - j. Souhaitez-vous que je les sèche ?
 - k. Quels produits utilisez-vous généralement sur vos cheveux ?
 - l. Oui. Ce shampooing est très efficace. Il vous aidera à vous débarrasser de vos pellicules une fois pour toutes.
 - m. Je vous laisse regarder notre nouveau catalogue. Peut-être que vous allez trouver quelque chose qui vous plaît.
 - n. Je vous souhaite une bonne journée. A bientôt.
 - o. Voulez-vous que je mette un peu de spray ? Ou du gel peut-être ?

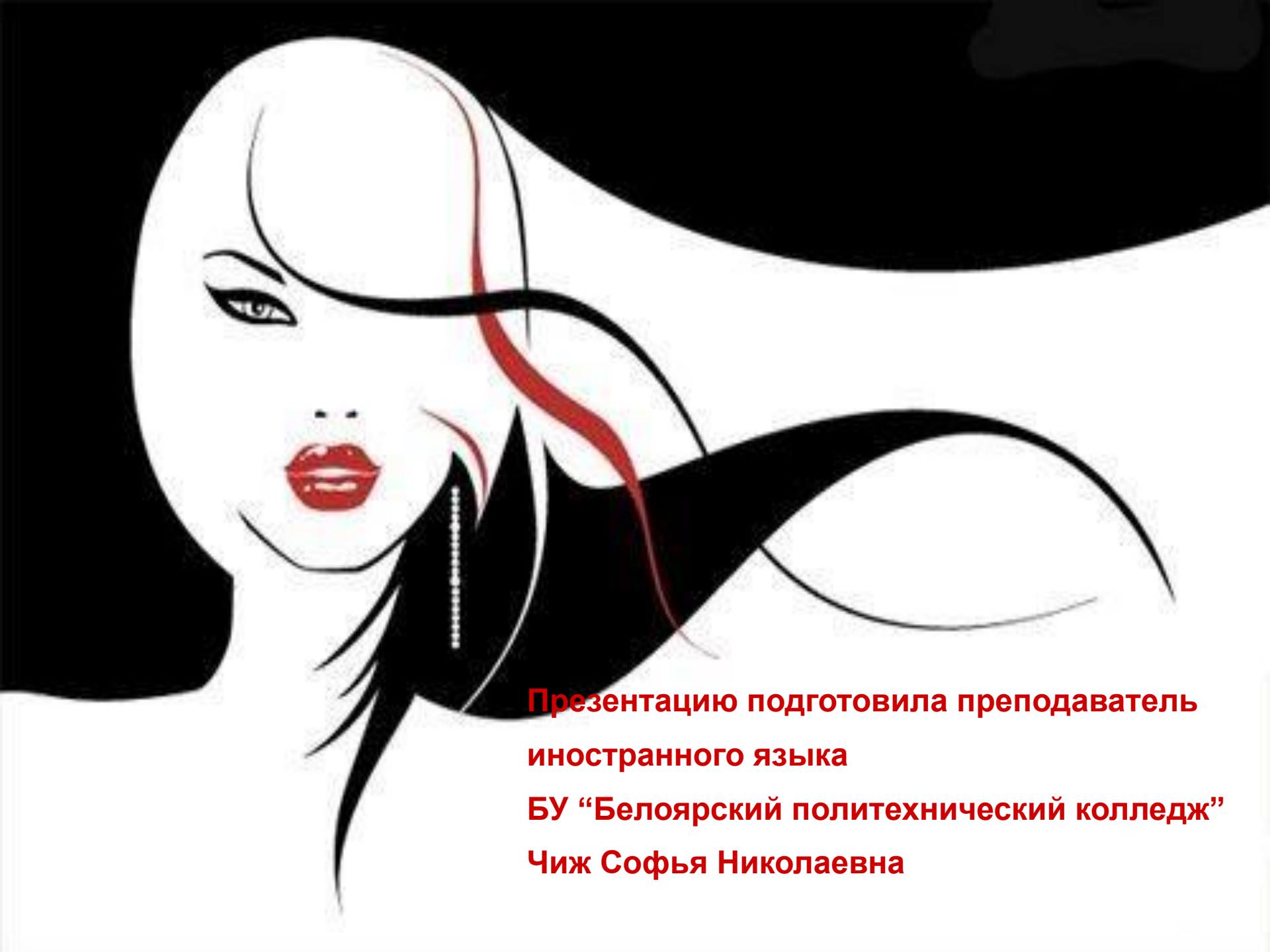
Complétez les phrases

- Bonjour. Je voudrais _____, s'il vous plaît. Est-ce que je dois _____ ?
- *Bonjour. Je voudrais **une coupe**, s'il vous plaît. Est-ce que je dois **prendre rendez-vous** ?*
- Ça ne sera pas nécessaire Madame. Je peux m'occuper de vous maintenant. Je _____.
- *Ça ne sera pas nécessaire Madame. Je peux m'occuper de vous maintenant. Je **suis disponible**.*
- Elle est bien _____, comme j'aime. Ni _____, ni _____.
- *Elle est bien **tiède**, comme j'aime. Ni **trop chaude**, ni **trop froide**.*
- J'en ai assez de toujours portez _____.
- *J'en ai assez de toujours portez **une queue de cheval**.*
- Je voudrais qu'ils soient courts et _____. Peut-être _____ au niveau du menton.
- *Je voudrais qu'ils soient courts et **à la mode**. Peut-être **une coupe** au niveau du menton.*

- Où voulez-vous _____ ?
- Où voulez-vous **la raie** ?
- Rien de spécial. Juste un shampooing et _____.
- *Rien de spécial. Juste un shampooing et **un après-shampooing**.*
- Oui c'est vrai que je devrais _____ de mes cheveux et de mon _____.
- *Oui c'est vrai que je devrais **prendre plus soin** de mes cheveux et de mon **cuir chevelu**.*
- Souhaitez-vous _____ ?
- Souhaitez-vous **les teindre** ?
- Non. Je _____ garder ma couleur naturelle.
- *Non. Je **préfère** garder ma couleur naturelle*
- Pourriez-vous me conseiller un bon shampooing _____ ?
- *Pourriez-vous me conseiller un bon shampooing **antipelliculaire** ?*
- Oui. Ce shampooing est très _____. Il vous aidera à _____ de vos pellicules une fois pour toutes.
- *Oui. Ce shampooing est très **efficace**. Il vous aidera à **vous débarrasser** de vos pellicules une fois pour toutes.*

Remettez les phrases dans l'ordre

- les je voulez que lave vous?
- *Voulez-vous que je les lave ?*
- de en assez une toujours de je portez queue cheval ai.
- *J'en ai assez de toujours portez une queue de cheval.*
- que les vous sèche je souhaitez ?
- *Souhaitez-vous que je les sèche ?*
- vous les souhaitez teindre ?
- *Souhaitez-vous les teindre ?*
- D'accord. Merci. le vais je essayer.
- *D'accord. Merci. Je vais l'essayer.*



**Презентацию подготовила преподаватель
иностранного языка
БУ “Белоярский политехнический колледж”
Чиж Софья Николаевна**